

35 Jahre EH HASSELBRING
mein BAUFACHZENTRUM

**WIR HABEN
IHR GANZES HAUS
AUF LAGER.**

Beratung, Auswahl und Service inklusive – Ihr Baufachzentrum bietet einfach mehr.



www.hasselbring.de - info@hasselbring.de

Bützflether Handball Blatt

Mit Ortschafts-Lokalteil



Freitag, 19.12.2025

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 06 / Jg. 29

Frohes Fest und einen guten Rutsch!

Die festliche Beleuchtung, der Weihnachtsmarkt in Grauerort und die vielen netten Abende beim lebendigen Adventskalender haben die Vorweihnachtszeit begleitet. Für die besinnlichen Weihnachtstage in der kommenden Woche wünscht die HSG Bützfleth/Drochtersen alles Gute. Danach folgt der Jahreswechsel und der Ortsrat verkauft wie gewohnt am 31. Dezember ab 8.00 Uhr auf dem Penny-Parkplatz die beliebten Glücksschweine zum Jahreswechsel.

Am Silvesterabend und der Form des Feierns scheiden sich die Geister. Um die vielen reetgedeckten Häuser im Ort zu schützen, ist in vielen Bereichen das Zünden von Feuerwerk verboten. Die Karte zeigt die Zonen der Verbote und es drohen in diesem Jahr empfindliche Geldstrafen von bis zu 50.000 Euro bei Verstößen gegen diese Verbote. Für die Hausbesitzer ist es alljährlich eine sorgenreiche, unruhige Nacht. Auch viele Tierbesitzer schließen sich der kritischen Haltung gegenüber

dem Feuerwerk an. Polizei und Ordnungsamt wird nach Kräften versuchen das Verbot zu überwachen. Aber wenn die Liebhaber des Feuerwerks nicht die Einsicht erlangen, Rücksicht zu nehmen, wird auch in Deutschland der Trend anderer Länder in Europa Einzug halten und das private Feuerwerk gänzlich verboten. Es liegt in der Hand eines jeden, Rücksicht zu nehmen und die Böller und Raketen nur den erlaubten Bereichen zu zünden. Die Hansestadt Stade hat zu den Verbotszonen eine interaktive Karte veröffentlicht. Am besten ist diese über den Suchbegriff „Silvester“ auf der Homepage zu finden.

Die Förderer der HSG Bützfleth/Drochtersen wünschen allen Bützflthern und allen anderen Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2026.



Hartlef
GASTHOF · CATERING
über 130 Jahre Hartlef's Gasthof

**deftige
Erbsensuppe**
mit Würstchen und Kasseler
dazu Baguette Brot
pro Person **7,60 €**

Ihre Bestellung nehmen
wir ab 10 Personen entgegen.

**Moorchaussee 129
21683 Stade-Bützflthermoor
Telefon 041 46 / 235
www.hartlefs-gasthof.de**

Gastgeber müssen Menschen mögen...

**Taxi
WICHT**
04141 2244

TEAMPLAYER GESUCHT!

Leidenschaft im Sport. Talent fürs Handwerk.
Werde Teil unseres starken Teams!

**ZUSAMMEN SIND WIR
EIN STARKES TEAM!**

SELLSTA
NDB TECHNISCHE SYSTEME

**NORDDEUTSCHE
BAUSANIERUNG**

scan:it
Die Lösung für Ihr Business



BEWIRB DICH!



Ortsratssitzung vom 10. Dezember

In der letzten Sitzung des Jahres hatte der Ortsrat eine volle Tagesordnung mit 21 Punkten abzuarbeiten. Erfreuliches zu Beginn für die TuSV Bützfleth. Dieser wird jährlich vom TuSV für seine Arbeit im Ort mit 5.000€ unterstützt. Zudem erhält

der TuSV auch projektbezogen einen Zuschuss für die Überdachung der Auswechsellbänke des Fußballplatzes in Höhe von 3.500€. In einem gemeinsamen Antrag des Rates wurde beschlossen, die Grillhütte in Abenfleth sicherer zu gestalten

und zu verschließen, so dass sie nur noch von angemeldeten Gästen genutzt werden kann. Die Schließanlage erhält ein Codeschloss, so dass auch letztlich der Verwaltungsaufwand gering bleibt. Ebenso gemeinsam sprach sich der Rat für eine Beteiligung beim Bau des Ortsteilplatzes in Höhe von 100.000€ aus. Die Kosten des gesamten Projektes belaufen sich auf ca. 1,18 Mio. €. An Fördergeldern sind derzeit ca. 432.000€ zu erwarten, so dass der Anteil der Stadt noch erheblich sein wird und die Ortschaft ihren Anteil leistet. Auch die kleineren Dinge wurde zügig behandelt. So wird für das Dorfgemeinschaftshaus neues Geschirr angeschafft, damit auch größere Gruppen die Räumlichkeiten besser nutzen können. Die geplante Anschaffung eines Rednerpults wurde hingegen nicht beschlossen, da hierfür der TuSV Bützfleth ein ausgedientes Modell dem Ortsrat überlässt und dieses lediglich etwas umgearbeitet werden muss.

Ausführlich wurde anschließend die geplante Sanierung des Freibades vorgestellt und der Ortsrat sicherte dem Trägerverein bestmögliche Unterstützung zu (näheres im separaten Bericht des Freibades).

Zur Unterstützung örtlicher Institutionen vergibt der Bürgermeister jährlich Pachteinnahmen von der DOW, die sich aktuell auf ca. 1.700€ belaufen. In diesem Jahr erhält die türkisch-islamische Gemeinde diesen Zuschuss, um in ihren Räumlichkeiten einen Bereich für Mädchen und junge Damen zu renovieren. Der Verein bietet wöchentliche Treffen, Ausflüge und Vorträge und hat im Ort einen wachsenden Zulauf.

Beim Sachstand zum Bau neuer Windenergieanlagen wurde bei den Anliegern ein Beweissicherungsverfahren durchgeführt, um mögliche Schäden aufgrund der Bautätigkeit zu dokumentieren. Der Baubeginn erfolgt im Jahr 2026. Die Bauteile werden über den Hafen angeliefert und dann per LKW in Richtung Bützflethermoor transportiert.



**wünscht
den Handballern aus
Bützfleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!**



**EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH**
Anlagentechnik
in Perfektion

Flethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade
 > EAB Elektro-Anlagen GmbH
 > EAB Automation GmbH
 > EAB Service GmbH
 > EAB Energiekonzepte GmbH
 > EAB Verwaltungs GmbH



#lindemanngruppe



LINDEMANN
WIR BAUEN ZUKUNFT

BAU

BETON- & STAHLBETONBAUER
MAURER | METALLBAUER
BAUZEICHNER
INDUSTRIEKAUFMANN
(M/W/D)



DEIN

DING!





Ausbildung bei LINDEMANN
 Lege jetzt den Grundstein für deine Zukunft. Bewirb dich noch heute!

Strom aus der Region



StadeStrom_{regional} – ein Beitrag zum Klimaschutz vor Ort

- ✓ Strom aus regionalen Erzeugungsanlagen
- ✓ Strom aus erneuerbaren Energien
- ✓ Unterstützung der Energiewende vor Ort
- ✓ Individuelle Anlagenauswahl

Weitere Informationen
finden Sie unter:
www.regionalstrom-stade.de



Telefon: (04141) 404 - 400
WhatsApp: (04141) 404 - 444
vertrieb@stadtwerke-stade.de
www.stadtwerke-stade.de



Stadtwerke Stade
Ihr Energiebündel vor Ort

Mehr als 8000 Stunden ehrenamtliche Arbeit beim Trägervereins Bützflether Freibad

In der diesjährigen Jahreshauptversammlung gab der 1. Vorsitzende Dr. Hartmut Meyer einen Rückblick auf die zurückliegende Badesaison. Mit ca. 18.500 Besuchern im Jahr 2025 zeigte er sich sehr zufrieden und lobte zugleich die Zuverlässigkeit mit lediglich 4 Stunden außerplanmäßiger Schließzeit. Zudem konnten die Wasserverluste gegenüber 2024 deutlich gesenkt und so Kosten reduziert werden. Ein besonderes Lob galt den vielen ehrenamtlichen Helfern, die zusammen rund 8.300 Arbeitsstunden im Freibad leisteten und damit einen vorbildlichen Baustein für den Betrieb bilden. Hartmut Meyer selbst geht mit gutem Beispiel voran und wurde folgerichtig als 1. Vorsitzender wiedergewählt. Da der 2. Vorsitzende Mike Müller auf eigenen Wunsch ausgeschieden ist, wurde Tim Wetegrove neu gewählt. Zukünftig gehören außerdem Claudia Ulitzsch für den Social-Media-Bereich und

Kai Kleeberg für das Objektmanagement dem Vorstand an; diese Positionen wurden mit der letzten Satzungsänderung neu geschaffen.

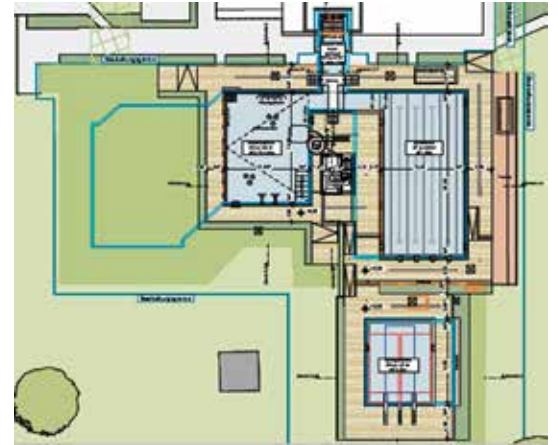
Als Ausblick auf die Badesaison 2026 können sich Schwimmbegeisterte den Eröffnungstermin 11. Mai 2026 notieren. Das Sommerfest im Freibad ist für den 21. Juni und ein Gewerkschaftsabend für den 22. August geplant. Darüber hinaus möchte der neue Vorstand mit weiteren Veranstaltungen wie Wohlfühlabenden, Flohmarkt, Beach-Volleyballturnier sowie Schwimmwettkämpfen die Attraktivität steigern.

Spannend war auch der Blick in die weitere Zukunft. Eine Grundsanierung des Bades ist unumgänglich und soll nach der Badesaison 2026 beginnen, was 2027 erhebliche Einschränkungen zur Folge haben wird. Aktuell liegen den Planern zwei Varianten vor: Eine behält den Einschwimmkanal bei, die an-

dere sieht dessen Rückbau vor. In beiden Varianten ist eine Verkleinerung der Wasserfläche vorgesehen, die Kosten senken soll. Auch wenn vor allem der Nichtschwimmerbereich verkleinert wird, ist dies mit Blick auf die

Besucherkzahlen akzeptabel. Dafür wird dieser Bereich mit Attraktionen wie Rutschen, Wasserspeiern und Massagedüsen aufgewertet. Das Bad ist derzeit für ca. 60.000 Besucher ausgelegt, Zahlen, die aufgrund des geänderten Freizeitverhaltens nicht mehr erreicht werden. Auch der Springerbereich wird verkleinert und der in die Jahre gekommene Sprungturm erneuert; mit welchen Höhen bleibt abzuwarten. Der Schwimmerbereich soll zunächst auf vier Bahnen reduziert werden. Angesichts der hohen Zahl an Frühschwimmern und der erwarteten stärkeren Nutzung durch Schulen erscheint dies zu wenig, sodass man hofft, mindestens fünf oder idealerweise die bisherigen sechs Bahnen zu erhalten.

Kritisch gesehen wird in der günstigeren Variante der Rückbau des Einschwimmkanals, des direkten Zugangs ins Wasser aus dem Dusch- und Umkleibereich. Gerade im Hinblick auf Barrierefreiheit wäre dies für viele beeinträchtigte Badegäste ein herber Verlust. Zudem ermöglicht dieser Zu-



Darstellung nach der Sanierung mit erhaltendem Einschwimmkanal. Die blauen Umrundungen zeigen die ursprünglichen Beckengrößen.

gang einen witterungsunabhängigen Badebetrieb und ist für viele Gäste ein wichtiger Grund für den Besuch. Der Kostenunterschied beträgt mit rund 400.000 € lediglich gut 6 % der Gesamtkosten von ca. 7,6 Mio. bzw. 7,2 Mio. Euro vor Steuern. Enttäuscht zeigen sich die Mitglieder über den bisherigen Entscheidungsprozess, da dem Trägerverein noch keine Möglichkeit zur Stellungnahme gegeben wurde. Gerade angesichts des immensen ehrenamtlichen Engagements wäre dies aus Sicht der Mitglieder zu erwarten gewesen.

Positiv könnte ein aktuelles Bundesförderprogramm, die sogenannte Sportlermilliarde, zum Erhalt des Einschwimmkanals beitragen, das eine Förderung von bis zu 45 % ermöglicht. Dabei erfüllt das Bützflether Freibad als einziges Projekt in Stade die Voraussetzungen. Um dieses Vorhaben im Sinne der Bützflether und vieler Schwimmer aus dem Umland voranzubringen, hat der Trägerverein zuletzt auch im Ortsrat um Unterstützung geworben.

 **PHYSIOTHERAPIE**
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage



MATTHÄI
BREMERVÖRDE

www.matthaei.de
bremervorde@matthaei.de

Ein rundum gelungener Nikolaustag für die MJE der HSG Bützfleth/Drochtersen

Der Nikolaustag hatte für unsere MJE der HSG Bützfleth/Drochtersen gleich mehrere Highlights zu bieten, sportlich wie auch abseits des Spielfeldes. Nachdem die Jungs in der Vorwoche noch eine deutliche Niederlage gegen TuS Harsefeld hinnehmen mussten, zeigten sie diesmal die richtige Reaktion. Mit einer starken Teamleistung erkämpfte sich die Mannschaft einen 21:19 Auswärtssieg beim VfL Horneburg.

Von Beginn an entwickelte sich ein spannendes, ausgeglichenes Spiel, in dem sich keine Mannschaft entscheidend absetzen konnte. Jeder Ball wurde hart umkämpft, jede gelungene Aktion laut bejubelt. Unsere Mannschaft blieb stets konzentriert und zeigte besonders in der Schlussphase starke Nerven. Starke Leistung Jungs!

Nach dem spannenden Spiel ging es direkt nach Stade zu unserem Sponsor Opposti. Dort wartete ein üppiges Essen, dass die Jungs nach der intensiven Partie mehr als verdient hatten. Vielen Dank an Opposti für die Unterstützung und die tolle Gastfreundschaft! Die gesponserten Jacken tragen die Jungs mit Stolz!

Solche Partner bereichern das Vereinsleben enorm!

Doch der Tag war damit noch nicht zu Ende. Am Abend durften unsere MJE-Spieler beim 3.-Liga-Spiel VfL Fredenbeck – TuS Spenge als Einlaufkinder mit aufs Feld. Ein unvergessliches Erlebnis für die Jungs, die so einen echten „Profispieltag“ hautnah miterleben konnten.



Mit einer Mischung aus Aufregung und Stolz warteten die Kinder im Spielertunnel. Hand in Hand mit den Spielern der 3. Liga einzulaufen, vor vollen Rängen und unter lautem Applaus der Zuschauer, dass war für viele ein echter Gänsehautmoment.

Auch auf der Tribüne verfolgte die Mannschaft anschließend das Spiel des VfL aufmerksam. Sie sahen schnellen, körperlichen Handball auf hohem Niveau und durften erleben, wie intensiv „Profi-Handball“ wirklich ist.

Ein Erlebnis, das motiviert und sicher noch lange in Erinnerung bleibt.

Ein Tag voller Emotionen, Teamgeist und tollen Momenten,

ein ganz besonderer Dank geht an Selcuk Akan, der uns den ganzen Tag unterstützt hat, als Co-Trainer, Busfahrer und und und... Danke!!! Das zeigte

einmal mehr, wie viel Leidenschaft, Gemeinschaft und Freude im Jugendhandball stecken der HSG Bützfleth/Drochtersen. (Bericht: Max Bock)

Heimspiele in Bützfleth

10.01.26	17:15	Regionalliga 2.WJE	JSG Fredenbeck/Stade/Harsefeld (F) VI
10.01.26	19:00	Regionsoberliga 2. Herren	MTV Wisch
11.01.26	10:30	Regionalliga MJD	TSV Bremervörde
11.01.26	12:00	Regionalliga MJE	Dollerner SC
11.01.26	13:30	Regionsoberliga WJD	JSG Fredenbeck/Stade/Harsefeld (S/F) II
11.01.26	15:00	Verbandsliga WJA	JSG Hasbruch
11.01.26	17:00	Verbandsliga 1. Damen	HSG Stade/Fredenbeck III

Heimspiele in Drochtersen

16.01.26	19:30	Verbandsliga 1. Damen	TSV Intschede
----------	-------	-----------------------	---------------

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Sperlingsweg 4, 21683 Stade
schmidt-buetzfleth@t-online.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:

Handball Förderverein e.V.

Ansprechpartner Redaktion:

Olaf Bunge
0170 7347267
olaf.bunge@googlemail.com

Ansprechpartner Handball:

Björn Schmidt
0160 4711791
schmidt-buetzfleth@t-online.de

Layout und Druck:

HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 1720

KS bilzhause.
rohde.
steffen.

- Rechtsanwälte
- Fachanwälte
- Notare

Egmont Bilzhause jr.
Katrin Marei Rohde
Nils Steffen

Harburger Str. 97
21680 Stade
☎ 04141/2181 u. 3262
rechtsanwaelte@bilzhause.de
www.bilzhause.de



**Offensiv oder defensiv?
Hauptsache aktiv.**

Wir sind für mehr Sport in der Region.

Unsere Mitmenschen sollen ihre Leidenschaft zum Handballsport in der Nähe ausleben können. Daher unterstützen wir aktiv lokale Vereine des Handballs. Mehr dazu und zu unserem weiteren Engagement finden Sie unter sparkasse.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Stade-
Altes Land

Neue Aufwärmtrikots für die WJD!

Die weibliche D-Jugend um das Trainerteam Ines Lau und Johanna Großmann bedankt sich herzlich bei der Volksbank Kehdingen für die neuen Aufwärmtrikots.

Dank dieser tollen Unterstützung können wir nun von Beginn an einheitlich an den Spieltagen auftreten. Die neuen Trikots sind ein echtes Highlight für unsere Mannschaft und die Mädels freuen sich riesig.

Besonders schön ist dieses kleine Highlight, da die letzten Spiele für unsere Mannschaft nicht ganz einfach verlaufen sind. Nach einem erfolgreichen Qualifikationsturnier (8:2 Punkte) wurden wir in die stärkere Regionsoberliga eingeteilt. Dort treffen wir aktuell auf sehr starke Gegnerinnen, die uns einiges abverlangen. Auch wenn wir die bisherigen Spiele noch nicht für uns entscheiden konnten, sammeln die Mädchen wichtige Erfahrungen, wachsen als Team zusammen und geben in jeder Partie ihr Bestes. Dabei sind bereits Fortschritte zu er-

kennen und der Spaß am Handball kommt trotzdem nicht zu kurz.

Die neuen Trikots sind daher ein zusätzlicher Motivations-schub, der hoffentlich für wei-

tere positive Entwicklung sorgt. (Bericht: Johanna Großmann)



5. Deutscher Rollstuhltennis-Workshop

Am Wochenende des 29.–30. Novembers 2025 wurde unser Vereinsmitglied Mario Mani zum ersten mal zum Rollstuhltennis-Workshop in Leverkusen eingeladen.

Bei dem Workshop treffen begeisterte Sportlerinnen und Sportler aus ganz Deutschland aufeinander. Insgesamt 24 Rollitennisspielerinnen und -spieler sowie 12 Rollitennistrainerinnen und -trainer kamen zusammen, um Tennis zu spielen.

Teil des Workshops waren auch

diverse sportliche Übungen wie Aufschläge, Return, Seilce, Kraft und Ausdauer. Aber auch mentale Übungen wurden durchgeführt.

Mario berichtet, dass er sehr viele neue Erfahrungen sammeln konnte. Dazu hatte er die Chance die Rollitennistrainerin aus Kiel kennenzulernen. Hier ist sogar ein Treffen für eine mögliche zukünftige Zusammenarbeit geplant. (Bericht: Mario Mani)



Burzlauff SHK
Inhaber: Sascha Burzlauff
Obstmarschenweg 337
21683 Stade
Tel.: 04146/239 7015
Mail: info@burzlauff-shk.de
www.burzlauff-shk.de

Terminierung und Buchhaltung:
Dominika Pisarczyk



- Montage von Sanitär-Heizungs- und Solaranlagen
- Heizungswartung aller Marken für Öl, Gas und Pellets/Holz
- Kunden-, Störungs- und Notdienst
- Badsanierung
- Beratung und Einbau von Wärmepumpen auch im Altbau
- Beratung zur Förderung
- Gutachten bei Versicherungsschäden



Gottesdienste an den Feiertagen

24.12.25

14.00 Uhr Christvesper in Hartlef's Gasthof, Bützflerhermoor mit Diakon Matthias Schlüter

16.00 Uhr Christvesper für Familien mit Diakon Matthias Schlüter

17.00 Uhr Christvesper mit Prädikant Dr. Hartmut Meyer

22.00 Uhr Musikalische Christnacht mit Lektor Hans Hinrich Karstens

26.12.25

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastorin Hamsch

Neujahrsempfang der Kirche und Ortschaft

Am Sonntag, den 4. Januar 2026 um 9.30 Uhr startet die Kirche gemeinsam mit dem Ortsrat das neue Jahr mit einem Neujahrsempfang. Nach dem Gottesdienst in der St. Nicolai-Kirche wird den Gästen bei einem gemeinsamen Austausch Sekt, Saft und Schnittchen angeboten. Zuvor wird in diesem

Rahmen der Bürger des Jahres 2026 mit der Silbermedaille der Ortschaft Bützfler ausgezeichnet. Bürgermeister Christoph von Schassen und Familie Meyer vom Kirchenvorstand würden sich über eine rege Beteiligung freuen, um den Feierlichkeiten einen ansprechenden Rahmen bieten zu können.

Neujahrsempfang der Landfrauen

Bei Neujahrsempfang der Landfrauen öffnet sich der Vorhang des Theater-Varieté von Improvokanz. Das Improvisationstheater ist eine Form des Theaters, in der Szenen ohne Drehbuch dargestellt werden und überrascht so Gäste und Schauspiel-

ler immer wieder aufs Neue. Termin: Freitag, 23. Januar 2026, 19.00 Uhr DGH Bützfler, Obstmarschenweg 321 Anmeldung: bis zum 16. Januar 2026 bei Martina Neumann, Tel. 04146 5548 Kosten: 10,00 €

Weihnachtsfeier des DRK für Senioren

Jeden Montag lädt der DRK-Ortsverband Bützfler die Senioren zu Kaffee, Spielen und geselligen Beisammensein in das Dorfgemeinschaftshaus ein. Bei der diesjährigen Weihnachtsfeier sorgte ein Comedian für abwechslungsreiche Unterhaltung. Für den Kuchen bedankt sich das DRK beim Bürgermeister, der es sich selbst nicht nehmen ließ, auch den Senioren einen Besuch abzustatten.

Neue Gäste sind bei den fleißigen Helferinnen montags jederzeit willkommen und können

auch spontan einfach mal reinschauen.





bestattungen meyer

Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209

Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfler
www.bestattungen-meyer-stade.de

EINMAL SPORT, INTERSPORT





ROLFF

Dein Sporthändler vor Ort

WIR SIND AUCH 2025/26

DEIN TEAMSPORT PARTNER

Sporthaus Rolff Inh. Thomas Rolff e.K.
 Hökerstrasse 42 + Drosselstieg 77 · 21682 Stade
 Tel.: 04141/44443 oder 6902733 · www.intersport-rolff.de



 www.sportshop-rolff.de
 info@intersport-rolff.de
 [@intersportrolff](https://www.instagram.com/intersportrolff)
 [@intersportrolff](https://www.facebook.com/intersportrolff)

Weihnachtsmarkt Grauer Ort

Liebe Leser*innen des Bützlether Handballblattes, beim Blick in den Jahresrückspiegel dürfen wir sehr zufrieden sein. Nicht jede Veranstaltung war super gut besucht, aber insgesamt können wir wieder auf den Besuch von über 31.000 Gästen zurückblicken.

Unser Weihnachtsmarkt stellte auch in diesem Jahr wieder alle anderen Veranstaltungen in den Schatten: 5.500 Gäste am 1. Adventswochenende bedeuten Rekordbesuch. Man denkt, mehr geht nicht, aber dann spielt das Wetter mit und die Massen strömen. Das geht aber natürlich nur mit der entsprechenden Mitwirkung von Vereinen: Der

Bürgerverein, das DRK, der Förderverein Kita/Schule Bützleth, die LandFrauen gemeinsam mit unserem Café-Team, der Verein Light in Your Life e.V. sowie der Angelverein Petri Heil aus Drochtersen waren wieder eine nicht zu ersetzende Unterstützung. Die Ortsfeuerwehr Bützleth übernahm wieder die Feuerwache und Taxi-Wicht sorgte mit Kleinbussen für die schnelle Verbindung nach Grauerort. Dazu ein Rahmenprogramm – besonders für Kinder: ein kostenloses Karussell, eine Pagode mit Puppentheater, bespielt durch Matthias und seinem Team sowie Gisela mit ihrem Bilderbuchkino, dazu das

Duo Two For Beautiful Noise. 65 Stände in den Kasematten und im Innenhof sorgten für ein vielfältiges Angebot. Nicht zu vergessen die vielen Ehrenamtlichen in der Vorbereitungswoche und während des Weihnachtsmarktes. Allen Beteiligten möchten wir ein großes Dankeschön aussprechen.

Am 27. März beenden wir die

derzeitige Winterpause und wir hoffen, Sie dann wieder in der Festung Grauerort begrüßen zu können.

Wir wünschen Ihnen ein gesundes und glückliches Jahr 2026.
Kurt von Schassen



POSSE / GÖTZE
PARTNER

BERATENDE INGENIEURE FÜR BAUWESEN mbB

TRAGWERKSPLANUNG – BAUPHYSIK



AUSBILDUNG, STUDIUM ODER MEISTER?

W/M/D

Bei uns hast du alle Möglichkeiten für deine erfolgreiche Zukunft!

AUSBILDUNG

- » Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik
- » Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- » Holz- und Bautenschützer
- » Kaufmann für Büromanagement
- » Kaufmann für IT-Systemmanagement
- » Trockenbaumonteur
- » Technischer Systemplaner

STUDIUM/MEISTER

- » Betriebswirtschaftslehre
- » Gebäudetechnik
- » Management Erneuerbarer Gebäudeenergie-technik
- » Elektrotechnik
- » Bauingenieurwesen
- » Handwerksmeister



ndb_technische_systeme



NDBTechnischeSysteme

BEWIRB DICH!



NDB TECHNISCHE SYSTEME
ROBERT-BOSCH-STRASSE 11 · 21684 STADE
KARRIERE@NDB.DE · 04141 523-01





Ein klarer Treffer – Jetzt Azubi werden!

Freie Ausbildungsplätze August 2026

Du bist neugierig, motiviert und auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz in einem spannenden Arbeitsumfeld? Dann bist Du bei **UNS** genau richtig!

Wir bieten Dir eine attraktive Vergütung nach dem Tarifvertrag der chemischen Industrie (inkl. Urlaubs- und Weihnachtsgeld), Übernahme von benötigten Arbeitsmitteln (z. B. Schulbücher), eine starke Azubi-Community (inkl. Events wie z. B. Azubi-Fahrten) und eine moderne, vielseitige Ausbildung!

Ausbildungsberufe:

- **Elektroniker für Automatisierungstechnik (w/m/d)**
- **Elektroniker für Betriebstechnik (w/m/d)**
- **Chemikant (w/m/d)**
- **Produktionsfachkraft Chemie (w/m/d)**

Hier geht's direkt zu unserer Website



Attraktive Vergütung nach Tarifvertrag



Übernahme von benötigten Arbeitsmitteln



Vermögenswirksame Leistungen



Modernes Ausbildungszentrum



Übernahmegarantie von min. 6 Monaten nach Prüfung



Bis zu 40 freie Tage



Corporate Benefits



Fortbildungskurse



Kennlernfahrt & weitere Aktionen



... und mehr

Nicht das Passende dabei?

Du möchtest aber trotzdem Teil unseres Teams werden? Dann freuen wir uns auf Deine Initiativbewerbung!

Sende Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen einfach per E-Mail an **ausbildung@aos-stade.de**.

www.aos-stade.de